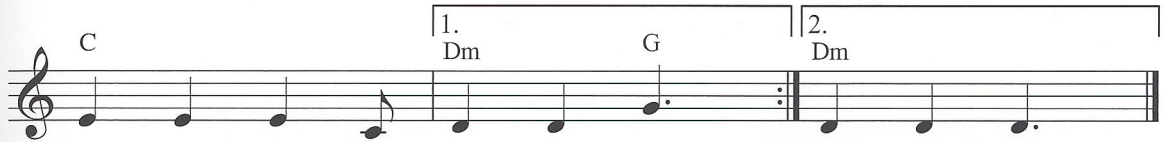


18 Dağlar gibi dalgaları *ee* Über Wellen, hoch wie Berge

1. Dağ - lar gi - bi dal - ga - la - rı ben a - şa - rım,  
 Ü - ber Wel - len, hoch wie Ber - ge, rei - te ich, ja



a - şa rım. Ta - ka - min i - çe - ri - sin - de  
 rei - te ich. Wie in ei - nem gro - ßen Schlos - se



sa - ray gi - bi ya - şa rım. ya - şa rım.  
 lebt es sich, ja lebt es sich. lebt es sich.

2. Yağmur yağıyor yağmur  
 da başıma tane, tane.  
 Karadeniz uşağı da  
 dünyalarda bir tane.

2. Und der Regen fällt in Strömen  
 auf mein Haupt, ja, auf mein Haupt.  
 Alle Menschen von dem Schwarzmeer  
 sind in dieser Welt zuhaus.

3. Ben kemençe çalamam da,  
 dayım darılır bana.  
 Bir horon havası vur da  
 kurban olayım sana.

3. Ich kann nicht Kemençe spielen  
 auf dem Boot, es schwankt zu sehr.  
 Bitte spiele uns zur Freude  
 einen Tanz vom Schwarzen Meer.

Die Türkei ist zu einem Großteil von Wasser umgeben: vom Ägäischen Meer im Westen, dem Mittelmeer im Süden und vom Schwarzen Meer im Norden. Daher ist es kein Wunder, dass das Leben auf dem Meer mit Begeisterung besungen wird.

Melodie und Text: volkstümlich

Deutscher Text: Mirjam James (\*1973), © Carus-Verlag, Stuttgart

Von den Vokalhelden der Berliner Philharmoniker für das Liederprojekt gesungen.

Aussprachehilfe s. S. 36